

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION DE 1937-1938.	N° 101	ZITTINGSJAAR 1937-1938.
N° 32 : PROJET DE LOI.		WETSONTWERP : N° 32.

PROJET DE LOI

relatif au compte de prévision de l'Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi pour l'exercice 1938.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

Bruxelles, 29 janvier 1938.

*A Monsieur le Président,
de la Chambre des Représentants,
Bruxelles.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli le texte d'un amendement que M. le Ministre des Transports propose d'apporter au « projet de loi relatif au compte de prévision de l'Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi pour l'exercice 1938 » (Doc. n° 32, Chambre des Représentants, Session 1937-1938).

Il est destiné à mettre les dispositions financières de l'article 2 en accord avec les prévisions du Budget extraordinaire de 1938 et je n'ai, en conséquence, aucune objection à faire valoir contre son dépôt.

*Le Ministre,
H. DE MAN.*

AMENDEMENT.

Art. 2.

Le texte de l'article 2 est modifié comme suit :

Il sera porté au Budget extraordinaire pour l'exercice 1938 un crédit de 110,000,000 de francs destiné à alimenter le fonds spécial institué par la loi du

WETSONTWERP

betreffende de raming van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuid Verbinding voor het dienstjaar 1938.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE REGEERING

Brussel, 29 Januari 1938.

*Aan den Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,
Brussel.*

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U, hierbij ingesloten, den tekst te laten geworden van een amendement dat de Heer Minister van Verkeerswezen het inzicht heeft in te dienen op het « wetsontwerp betreffende de raming van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuidverbinding voor het dienstjaar 1938 » (Stuk n° 32, Kamer der Volksvertegenwoordigers, Zittingsjaar 1937-1938).

Het is bestemd om de financiële bepalingen van artikel 2 in overeenstemming te brengen met de ramingen van de Buitengewone Begrooting van 1938 en ik heb, bijgevolg, geen bezwaar tegen de indiening er van te doen gelden.

*De Minister,
H. DE MAN.*

AMENDEMENT.

Art. 2.

De tekst van artikel 2 is gewijzigd als volgt :

Op de Buitengewone Begrooting voor het dienstjaar 1937, wordt een krediet van 110,000,000 frank voorzien, tot het stijven van het bijzonder fonds,

11 juillet 1935 pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi.

NOTE JUSTIFICATIVE

Au moment de la rédaction du libellé de l'article 2, il a été tenu compte d'un crédit de 30,000,000 de fr. primitivement prévu dans un premier projet de Budget extraordinaire du Département des Transports. Comme un crédit de 110,000,000 de francs est indispensable, on a voulu exprimer par la rédaction de l'article 2 qu'il s'agissait de 80,000,000 de francs en plus de 30,000,000 de francs antérieurement prévus.

Une somme de 110,000,000 de francs est d'ailleurs inscrite au projet de Budget extraordinaire pour 1938.

Il convient, en conséquence, de modifier la rédaction de l'article 2.

ingericht bij de wet van 11 Juli 1935 voor de voltooiing van de Noord-Zuid Verbinding.

TOELICHTING

Bij het opstellen van den tekst van artikel 2, werd rekening gehouden met een krediet van 30 miljoen frank, eerst voorzien in een begrotingsontwerp der Buitengewone uitgaven van het Departement van Verkeerswezen. Daar een krediet van 110,000,000 fr. onontbeerlijk is, heeft men door de redactie van artikel 2 willen uitdrukken dat het om 80,000,000 frank meer ging dan de vroegere voorziene 30,000,000 fr.

Trouwens, een som van 110,000,000 frank is in het begrotingsontwerp der Buitengewone uitgaven voor 1938 ingeschreven.

Dientengevolge, dient de redactie van artikel 2 gewijzigd.